

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 56 (1938)
Heft: 40

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 05.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Donnerstag, 17. Februar
1938

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Berne
Jeudi, 17 février
1938

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

56. Jahrgang — 56^{me} année

Paraît journallement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel: La Vie économique

Supplemento mensile: La Vita economica

N° 40

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.660

Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Portos — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Anzeigen-Regel: Publietas A. G. — Insertionspreis: 50 Rp. die sechsgespaltene Kolonizelle (Ausland 65 Rp.)

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.660

Abonnements: Suisse: un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Règle des annonces: Publietas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 40

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registro du commerce. — Registro di commercio.
Bilanzen. — Bilans. — Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Ein- und Ausfuhr wichtiger Waren im Januar 1938. — Importation et exportation de marchandises importantes en janvier 1938.
Belgique: Taxe de transmission perçue à l'importation des journaux, des publications périodiques et des livres.
France: Taxes auxquelles sont assujettis les importateurs de certaines marchandises agricoles contingentes. Suppression du contingentement.
Kuba: Zölle. — Cuba: Droits.
Schweiz. Nationalbank, Anweis. — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.
Postüberweisungsdiens mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber des Titelmantels zum 3 1/2 % Kassaschein Nr. 200856 per Fr. 5000 der Hypothekarkasse des Kantons Bern, gekündet auf 8. Februar 1938, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 68*)
Bern, den 12. Februar 1938.

Richteramt Bern,

Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Widerrufe — Révocations

Das unterm 20. August 1937 erlassene und im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 195, 199 und 201 vom 23., 27. und 30. August 1937 erschienene Aufgebot bezüglich Obligation Nr. 72883 der 5%igen Eidg. Anleihe 1925 von Fr. 3000 mit Semestercoupons per 15. Juli 1937 u. ff. wird, da die Urkunde wieder zum Verschwinden gekommen ist, hiermit widerrufen und das erlassene Zahlungsverbot aufgehoben (Art. 985, Abs. 2, und 981, Abs. 2, O.R.). (W 69)

Interlaken, den 15. Februar 1938.

Der Gerichtspräsident:
Strebél.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1938. 14. Februar. Aus der Kommanditgesellschaft A. Glutz & Co. Maschinenfabrik, in Zürich 11 (S. H. A. B. Nr. 106 vom 7. Mai 1936, Seite 1117), ist der Kommanditär Adolf Glutz-Suter, in St. Gallen, auf 31. Dezember 1937 ausgeschieden, dessen Kommanditbeteiligung ist erloschen. Der Kommanditär-Prokurist Leander Kissling, in Regensdorf, hat seine bisherige Kommanditbeteiligung durch eine weitere Bareinlage auf Fr. 15,000 erhöht.

14. Februar. Sennereigenossenschaft Fehrltorf, in Fehrltorf (S. H. A. B. Nr. 79 vom 4. April 1935, Seite 876). Die Unterschrift des aus dem Vorstand ausgeschiedenen Emil Bachmann ist erloschen. Jakob Klobet-Wettstein, bisher Vizepräsident, ist jetzt Präsident. Präsident und Akteur führen Kollektivunterschrift.

Immobilien. — 14. Februar. Genossenschaft Bleicherweg-Talstrasse, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 203 vom 1. September 1926, Seite 1561), Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften. Dr. ing. Fritz Kutter ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Richard Eberlin ist nunmehr einziges Vorstandsmitglied und führt an Stelle der Kollektivunterschrift nun Einzelunterschrift.

Fahrradbühör usw. — 14. Februar. Die Firma E. Suter, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 161 vom 14. Juli 1937, Seite 1665), Pneumatik und Fahrradzubehör en gros, hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Badenerstrasse 274, in Zürich 4. Der Inhaber wohnt in Zürich 3.

14. Februar. Die Firma Berger-Bauer, Kunstverlag, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 77 vom 4. April 1934, Seite 872), hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Scheuchzerstrasse 186.

14. Februar. Die Parfümerie «La Reine» A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 30 vom 6. Februar 1934, Seite 330), hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Pelikanstrasse 8, in Zürich 1.

Tricotagen; Wäsche. — 14. Februar. Die Firma Emanuel Hirsch, in Zürich 10 (S. H. A. B. Nr. 83 vom 9. April 1935, Seite 922), Tricotagen- und Wäsche-Versandgeschäft, hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Ausstellungsstrasse 114, in Zürich 5. Der Inhaber wohnt in Zürich 5.

Lebensmittel; Textilwaren usw. — 14. Februar. Die Kommanditgesellschaft Winzler & Cie., in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 193 vom 20. August 1937, Seite 1929), Handel mit Lebensmitteln und Textilwaren usw., hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Milchbuckstrasse 19.

14. Februar. Die Befinag Aktiengesellschaft für Beteiligungen und Finanzierungen, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 297 vom 18. Dezember 1936, Seite 2966), hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Bahnhofstrasse 1, in Zürich 1 (bei Dr. jur. H. George Camp).

Vertretungen. — 14. Februar. Die Firma Richard Sandhofer jun., in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 199 vom 26. August 1936, Seite 2060), Handel in Waren aller Art, hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Bolleystrasse 32, in Zürich 6. Der Inhaber wohnt in Zürich 6.

Waren aller Art. — 14. Februar. Die Firma Carl Bergsma, in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 302 vom 26. Dezember 1933, Seite 3069), Handel in Waren aller Art, hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Flühgasse 43, in Zürich 8. Der Inhaber wohnt in Zürich 8.

14. Februar. Escher Wyss Maschinenfabriken Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 8 vom 11. Januar 1938, Seite 74). Der Verwaltungsrat erteilt eine weitere Kollektivprokura an Dr. Curt Keller, von Arbon, in Zürich.

14. Februar. Die Firma Franz Schelling, Börsen-Bar, Original Bodega Weinstube, Weinhandlung, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 298 vom 22. Dezember 1931, Seite 2737), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Milchgeschäft. — 14. Februar. Inhaber der Firma Huldreich Güttinger-Uster, in Zollikon; ist Huldreich Güttinger-Uster, von Gossau (Zürich), in Zollikon-Zollikerberg. Milchgeschäft. In Zollikerberg.

Gartenbaugeschäft usw. — 14. Februar. Die Kollektivgesellschaft J. Lutz & Sohn, in Zollikon (S. H. A. B. Nr. 234 vom 6. Oktober 1933, Seite 2342), Gartenbaugeschäft und Handelsgärtnerei, hat sich infolge Todes des Gesellschafters Hans Lutz aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die Firma «J. Lutz-Lutz», in Zollikon.

Inhaber der Firma J. Lutz-Lutz, in Zollikon, ist Jakob Lutz-Lutz, von Rheineck (St. Gallen), in Zollikon. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «J. Lutz & Sohn», in Zollikon. Gartenbaugeschäft und Handelsgärtnerei. Rütistrasse 3.

Zimmerei, Schreinerei. — 14. Februar. Franz Funk-Faude, von Zürich, und Albert Funk-Müller, von Zürich, beide in Zürich 4, haben unter der Firma F. Funk & Sohn, in Zürich 4, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1938 ihren Anfang nahm. Zimmerei und Schreinerei. Hardstrasse 75.

14. Februar. Die Firma Kernberg's Wäsche-Massgeschäft, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 209 vom 7. September 1934, Seite 2490), hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Gotthardstrasse 48, in Zürich 2. Der Inhaber wohnt in Zürich 2.

Immobilien. — 14. Februar. Die Genossenschaft «Gallus» Zürich, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 159 vom 11. Juli 1935, Seite 1786), Erwerb von Liegenschaften und Bauland usw., hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Dufourstrasse Nr. 31, in Zürich 8.

Schuhhandlung usw. — 14. Februar. Die Firma Narciso Zalunardo, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 62 vom 15. März 1932, Seite 630), Schuhhandlung und Schuhmacherei, hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Langstrasse 84.

14. Februar. Die Propaganda-Verlags-Aktiengesellschaft Provag, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 291 vom 12. Dezember 1933, Seite 2911), hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Löwenstrasse 20, in Zürich 1.

14. Februar. Die Coram-Film A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 291 vom 12. Dezember 1933, Seite 2910), hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Löwenstrasse 20, in Zürich 1.

14. Februar. Die Union Corset Co. A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 287 vom 7. Dezember 1934, Seite 3374), hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Uraniastasse 33, in Zürich 1.

14. Februar. Die Tricot, Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 45 vom 24. Februar 1932, Seite 464), hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Uraniastasse 33, in Zürich 1.

Buchhandlung, Verlag. — 14. Februar. Die Firma Otto Frick, in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 144 vom 25. Juni 1931, Seite 1390), Buchhandlung und Lektürenverlag, hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Uetlibergstrasse 109.

14. Februar. Die Metallhaus A.-G. Zürich, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 222 vom 24. September 1931, Seite 2062), hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Schanzengraben 41, in Zürich 1.

Nahrungs- und Genussmittel. — 14. Februar. Die Firma C. W. Franz Richter, in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 42 vom 26. Februar 1937, Seite 408), Vertretungen in Nahrungs- und Genussmitteln, hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Lavaterstrasse 65, in Zürich 2. Der Inhaber wohnt in Zürich 2.

14. Februar. Die **Wendepunkt-Verlag A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 212 vom 11. September 1934, Seite 2517), hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Krönenstrasse 45, in Zürich 6.

14. Februar. Inhaber der Firma **Chemisch-pharmazeutische Laboratorien N. Gensch**, in Thalwil, ist Norbert Gensch, von Schwyz, in Thalwil. Fabrikation und Vertrieb chemisch-pharmazeutischer, kosmetischer und chemisch-technischer Produkte. Schwandelerstrasse 2.

Oelfeuerungen usw. — 14. Februar. Inhaber der Firma **Hans Völkli, Ingenieur**, in Zürich 3, ist Johannes Völkli, von Zürich, in Zürich 3. Oelfeuerungen, Benzin und Oeltankanlagen, sowie Oelregeneratoren. Austrasse 24.

Restaurant. — 14. Februar. Die Firma **Frau Frieda Stocker**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 134 vom 12. Juni 1933, Seite 1402), Restaurantbetrieb, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

14. Februar. Unter dem Namen **Dr. Bircher'sches Volkssanatorium**, ist mit Sitz in Zürich durch öffentliche Urkunde vom 31. Januar 1938 eine Stiftung errichtet worden. Deren Zweck ist: a) die Errichtung (durch Neubau oder Ankauf, eventuell mit Umbau) und der Betrieb eines gemeinnützig und ohne Gewinn im Kanton Zürich zu führenden Volkssanatoriums im Sinne der Dr. Bircher'schen Ernährungs- und sonstigen Therapie. Das Volkssanatorium soll in erster Linie Schweizer Bürgern zur Verfügung stehen; soweit die räumlichen Verhältnisse dies gestatten, sollen aber auch Kranke anderer Nationalität Aufnahme finden; b) die Heranbildung von Ärzten, Pflegerinnen, Diätassistentinnen für diese Heilbehandlung im Volkssanatorium. Die Organe der Stiftung sind: Der Stiftungsrat von höchstens 11, die Betriebskommission von höchstens 5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Stiftungsrat vertritt die Stiftung nach aussen. Präsident, Vizepräsident, Quästor und Aktuar führen je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Dem Betriebsleiter kann Prokura erteilt werden. Die zeichnungsberechtigten Mitglieder des Stiftungsrates sind Dr. Maximilian Bircher-Benner, Präsident; Dr. Max Edwin Bircher, Vizepräsident, und Dr. Franklin Bircher, Aktuar, alle von Küttigen, in Zürich, sowie Fritz Richner, von Rapperswil, in Zollikon, Quästor. Geschäftsdomizil: Kollikerstrasse 16, in Zürich 7 (beim Präsidenten).

Bern — Berne — Berna

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

1938. 10. Februar. Die Firma **A. G. Lagerhaus Kaufdorf**, mit Sitz in Kaufdorf (S. H. A. B. Nr. 272 vom 19. November 1936, Seite 2714), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. Dezember 1937 ihre Statuten revidiert. Das bisherige Grundkapital ist von Fr. 2000 durch Reduktion des Nominalwertes der 80 Aktien von Fr. 25 auf Fr. 1 herabgesetzt worden auf Fr. 80, eingeteilt in 80 auf den Namen lautende Stammaktien zu Fr. 1. Ferner wurde ein Prioritätsaktienkapital gebildet im Betrage von Fr. 20,000 durch Neuausgabe von 200 auf den Namen lautenden Prioritätsaktien von Fr. 100. Das Gesellschaftskapital beträgt somit Fr. 20,080, eingeteilt in 200 auf den Namen lautende Prioritätsaktien zu Fr. 100, die voll einbezahlt sind, und 80 auf den Namen lautende Stammaktien im Nennwert von Fr. 1, welche ebenfalls voll einbezahlt sind. Die Vorrechte der Prioritätsaktien vor den Stammaktien beziehen sich auf die Gewinnbeteiligung und den Liquidationserlös. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief und alle vom Gesetz vorgeschriebenen öffentlichen Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Bureau Bern

Berichtigung. Eintragung vom 1. Februar 1938 betreffend die Firma **A. Francke Aktiengesellschaft (Société Anonyme A. Francke)**, in Bern (S. H. A. B. Nr. 29 vom 4. Februar 1938, Seite 270). Der Personenname Francke wird mit «ck» geschrieben. Als neue Firma wurde daher eingetragen **A. Francke A. G. (A. Francke S. A.)**.

Handels- und Fabrikationsgeschäfte, Vertretungen. — 14. Februar. **Vegas-Gesellschaft**, Betrieb von Handels- und Fabrikationsgeschäften usw., in Bern (S. H. A. B. Nr. 201 vom 29. August 1933, Seite 2050). Das Geschäftsdomizil befindet sich nunmehr Viktoriastrasse 84 beim Verwaltungsrat Hans Häuptli.

Restaurants und Milchbars. — 14. Februar. Die seit dem 6. Dezember 1937 im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragene Firma **Mika A. G. (Mika S. A.)**, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 16 vom 20. Januar 1938, Seite 145), hat in Bern eine Zweigniederlassung unter derselben Firma errichtet, für welche keine besonderen statutarischen Bestimmungen gelten. Zweck der Gesellschaft ist die Errichtung und der Betrieb von Restaurants und Milchbars und Tätigkeit von damit zusammenhängenden Geschäften, sowie Beteiligung an solchen. Für die Zweigniederlassung Bern führt namens der Gesellschaft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift deren einziger Verwaltungsrat, Dr. Arthur Daetwyler, von Staffelbach (Aargau), in Urikon-Stäfa. Geschäftslokal der Zweigniederlassung Bern: Marktgrasse 8.

Komprimierte Gase usw. — 15. Februar. **«Carba» Aktiengesellschaft**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 288 vom 9. Dezember 1937, Seite 2714). Gottfried Rufener ist als Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates zurückgetreten. Seine Zeichnungsberechtigung ist erloschen; er verbleibt jedoch im Verwaltungsrat. Als neuer Präsident des Verwaltungsrates wurde der bisherige Vizepräsident, Dr. Max Bangerter, gewählt. Er ist nicht zeichnungsberechtigt. Zum Delegierten des Verwaltungsrates wurde ernannt der Direktor Hans Rufener, der wie bisher zur Einzelzeichnung berechtigt ist.

Brennmaterialien usw. — 15. Februar. Die Firma **JWAG, J. Wyss & Co., Aktiengesellschaft**, mit Sitz in Bern, Handel mit Kohlen, Koks, Brennmaterialien jeder Provenienz, Vertrieb von Ölen und deren Derivate, speziell Benzin usw. (S. H. A. B. Nr. 266 vom 13. November 1937, Seite 2517), hat in ihrer Generalversammlung vom 3. Dezember 1937 ihre Statuten vom 30. Dezember 1936 aufgehoben und in Anpassung an die neuen Bestimmungen des Schweiz. Obligationenrechtes neue Statuten festgelegt. Die publizierten Tatsachen erfahren keine Änderungen.

Handel in Automobilen. — 15. Februar. Die Firma **Hermann Pfäffli**, Handel und Vertretung in Automobilen, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 105 vom 8. Mai 1931, Seite 1011), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Malergeschäft. — 15. Februar. Die Kommanditgesellschaft **F. de Quervain, E. Schneider & Cie.**, Dekorationen und Flachmalerei, in Bern (S. H. A. B. Nr. 268 vom 16. November 1937, Seite 2535), hat sich aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma **«E. Schneider & Sohn»**.

Ernst Schneider sen. und Erwin Schneider-Gribi jun., letzterer mit seiner Ehefrau Lina geb. Gribi unter vertraglicher Gütertrennung stehend, alle von Basel und Bern, in Bern wohnhaft, haben unter der Firma **E. Schneider & Sohn**, in Bern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. Februar 1938 ihren Anfang nimmt. Sie übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kommanditgesellschaft **«F. de Quervain, E. Schneider & Cie.»**, in Bern. Gips- und Malergeschäft, Dählhölzliweg 1.

15. Februar. Aus dem Vorstand der Firma **Dampfdreschgenossenschaft Bümpliz**, mit Sitz in Bern-Bümpliz (S. H. A. B. Nr. 156 vom 7. Juli 1933, Seite 1660), ist der im Vorstand verbleibende Johann Begert als Vizepräsident zurückgetreten; seine Zeichnungsberechtigung ist erloschen. In der Hauptversammlung vom 24. Mai 1937 wurde neu gewählt als Vizepräsident der bisherige Beisitzer Friedrich Holzer. Namens der Genossenschaft zeichnen der Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Sekretär.

15. Februar. Die Firma **Immobilienaktiengesellschaft Kramgasse Nr. 30**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 189 vom 17. August 1925, Seite 1415), hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird im Handelsregister gelöscht.

Bureau Biel

Kolonial-, Mercerie- und Bonneteriewaren. — 14. Februar. Inhaber der Einzelfirma **Paul Schindler, Sohn**, in Biel, ist Paul Ferdinand Schindler, von Röttenbach i. E., in Biel. Détailhandel in Kolonial-, Mercerie- und Bonneteriewaren. Poststrasse 2.

Pferdehandel. — 14. Februar. Die Kommanditgesellschaft **Lévy et Cie.**, Pferdehandel, in Biel (S. H. A. B. Nr. 278 vom 26. November 1936, Seite 2778), hat sich aufgelöst und wird im Handelsregister gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma **«C. Lévy-Schwob»**, in Biel.

Inhaber der Einzelfirma **C. Lévy-Schwob**, in Biel, ist Camille Lévy, von Donatyre, in Biel. Handel mit Pferden und Vieh. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kommanditgesellschaft **«Lévy et Cie.»**, in Biel. Ernst Schüttler Strasse 2a.

Tabak, Zigarren usw. — 15. Februar. Die Einzelfirma **Alexandre Hübner**, Handel mit Tabak, Zigarren und Zigaretten en gros; Raucherartikel, in Biel (S. H. A. B. Nr. 246 vom 21. Oktober 1937, Seite 2354), wird infolge Konkursöffnung und Aufgabe des Geschäftsbetriebes im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht.

Bureau de Porrentruy

Spiritueux, vins, denrées coloniales, etc. — 14 février. Le chef de la raison individuelle **Adrien Varrin**, à Courgenay, est Adrien Varrin, fils d'Ernest, de et à Courgenay. Liqueurs, spiritueux, vins et denrées coloniales.

Bureau Trachselwald

Berichtigung. Kommanditgesellschaft **Minder & Co.**, mit Sitz in Huttwil, Kolonialwaren, Kohlen und Mineralölprodukte (S. H. A. B. Nr. 23 vom 28. Januar 1938, Seite 218). Die Kommanditäre Frau Martha Minder-Hochstrasser und Walter Hochstrasser sind am 3. Januar 1938 und nicht am 1. Januar 1938 in die Firma eingetreten.

Baumaterialien, Kohlen usw. — 12. Februar. Die Einzelfirma **Ernst Schär**, mit Sitz in Huttwil (S. H. A. B. Nr. 199 vom 6. August 1912, Seite 1421), hat ihre Geschäftsnatur erweitert in: Baumaterialien, Landesprodukte, Dünger- und Kohlenhandlung.

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

1938. 9. Februar. Die Kommanditgesellschaft, unter der Firma **P. Schmid-Rieker & Co.**, Parkettfabrikation, Schreinerei und Sägewerk in Alpnach (S. H. A. B. Nr. 11 vom 14. Januar 1938, Seite 103), ändert ihre Firma ab in **Parkettfabrik Alpach P. Schmid-Rieker & Co.**

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

Epicerie, mercerie. — 1938. 14 février. La raison **Marie Philippa**, épicerie, mercerie, à Rueyres St-Laurent (F. o. s. du c. du 19 juin 1931, n° 139, page 1350), est radiée, ensuite de départ de la titulaire.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1938. 14. Februar. Unter der Firma **Société da lattaria ed alp Segl (Sennerei- und Alpgenossenschaft Sils Eng.)**, hat sich mit Sitz in Sils i. E. auf unbestimmte Dauer eine Genossenschaft gebildet. Die Statuten datieren vom 16. Februar 1933 und wurden revidiert am 6. und 29. Januar 1938. Zweck der Genossenschaft ist die rationelle Verwertung der in den Betrieben der Mitglieder produzierten Milch, wie auch die Wahrung ihrer Interessen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen; jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Offizielle Publikationsorgane für die vom Gesetz vorgeschriebenen Bekanntmachungen sind das Schweizerische Handelsamtsblatt und das Amtsblatt des Kantons Graubünden. Der Vorstand (Verwaltung) besteht aus dem Präsidenten, dem Aktuar-Kassier und dem Alpmester. Präsident ist Ottavio Salis, von Castasegna, und Aktuar-Kassier Daniel Salis, von Soglio, beide wohnhaft in Sils i. E. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen der Präsident und der Aktuar-Kassier kollektiv.

Aargau — Argovie — Argovia

1938. 12. Februar. Die Firma **Bossard Lederfabrik**, in Buchs bei Aarau (S. H. A. B. Nr. 27 vom 2. Februar 1935, Seite 297), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12. Februar. Unter dem Namen **Schweizerischer Bauernverband (Union suisse des paysans) (Lega svizzera dei contadini) (Unión purila svizzera)**, besteht mit Sitz in Brugg ein Verein im Sinne von Art. 60 ff. Z. G. B. Die Statuten sind von der Delegiertenversammlung vom 5. März 1937 beschlossen worden. Sie werden ergänzt durch das Organisations- und Geschäftsreglement, das ebenfalls von der Delegiertenversammlung vom gleichen Tage genehmigt wurde. Zweck des Vereins ist die gemeinsame Vertretung und Wahrung der landwirtschaftlichen Interessen. Zur Bestreitung der Ausgaben des Verbandes dienen die Jahresbeiträge der Sektionen des Bauernverbandes und die freiwilligen Beiträge von unterstützenden Mitgliedern, gemäss den näheren Bestimmungen in Art. 14 der Statuten. Die Organe des Verbandes sind: a) die Delegiertenversammlung; b) der Verbandsvorstand; c) der leitende Ausschuss; d) der Direktor; e) das Bauernsekretariat; f) die Vertrauensmänner. Der leitende Ausschuss vertritt den Verein nach aussen. Die rechtsverbindliche Unterschrift führt der Verbandspräsident gemeinsam mit dem Direktor. Präsident ist Dr. Ferdinand Porchet, von Vuherens, in Lausanne, und Direktor ist Dr. Ernst Laur, von Basel, in Brugg.

12. Februar. Aktiengesellschaft Schweizerische Annoncenbureau von Orell Füssli & Co., mit Hauptsitz in Zürich und verschiedenen Zweigniederlassungen, wovon eine in Aarau (S. H. A. B. Nr. 13 vom 17. Januar 1936, Seite 127). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Dezember 1937 wurden in Anpassung an das revidierte Obligationenrecht neue Statuten festgelegt. Die Firma lautet nun Orell Füssli-Annoncen A.-G. (Orell Füssli-Annonces S. A.) (Orell Füssli-Anunci S. A.). Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb des Annoncen- und Affichage-Geschäftes, der Betrieb damit zusammenhängender Geschäftszweige, Herausgabe von Zeitungen und andern Publikationen. Der Direktor Dr. Heinrich Nauer wohnt nun in Zollikon.

Metzgerei. — 12. Februar. Inhaber der Firma A. Stutz, in Bremgarten (Aargau), ist Adolf Stutz, von Arni-Isisberg, in Bremgarten (Aargau). Metzgerei und Wursterei. Reussgasse 181.

12. Februar. Sozialdemokratische Pressunion des Kantons Aargau, Genossenschaft mit Sitz in Aarau (S. H. A. B. 1929, Seite 2543). Präsident des Vorstandes ist Alfred Hartmann, von Villnachern, in Aarau (bisher); Vizepräsident: Rudolf Woodtli, von und in Oftringen (bisher); Aktuar: Hans Wälti, von Wädenswil, in Gränichen. Aus dem Vorstande ist ausgeschieden Wilhelm Beyer, Aktuar; seine Unterschrift ist erloschen. Zeichnungsberechtigt sind Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv je zu zweien oder je einer dieser Unterschriftsberechtigten mit dem Prokuristen Castor Egloff.

12. Februar. Aargauische Kantonalbank, mit Hauptsitz in Aarau und Filialen in Baden, Wohlen, Brugg, Rheinfelden und Zofingen (S. H. A. B. Nr. 215 vom 15. September 1937, Seite 2109). Der Prokurist Arnold Richner wohnt nun in Aarau. Die an Armand Jacot für die Filiale Zofingen erteilte Prokura ist erloschen.

14. Februar. Eintragung von Amtes wegen gestützt auf Art. 57, Abs. 4, der bundesrätlichen Verordnung über das Handelsregister vom 7. Juni 1937:

Graphische Werkstätte, Verlag. — Inhaber der Firma K. Fritsch, in Aarau, ist Karl Fritsch, von Wil (Zürich), in Buchs bei Aarau. Graphische Werkstätte und Verlag des «Aarauer Stadtanzeiger». Schlossplatz 14.

Waadt — Vaud — Vaud Bureau de Lausanne

1938. 11 février. La Société Immobilière de l'Avenue de Rumine, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 1^{er} octobre 1936), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 8 février 1938 décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Produits dentaires. — 14 février. Le chef de la maison Ern. Muller, à Lausanne, est Ernest, fils de Paul Muller, de Muhen (Argovie), à Lausanne. Commerce de produits dentaires. Place St-François 5.

Café-restaurant. — 14 février. Jacob Oestreich allié Grass, de Coire (Grisons), et Albert Gressot, de Porrentruy (Berne), les deux à Lausanne, ont constitué sous la raison sociale Oestreich et Gressot, une société en nom collectif ayant son siège à Lausanne et qui a commencé le 1^{er} janvier 1938, l'exploitation d'un café, restaurant et tea room, Galeries Saint-François, à l'enseigne Old India.

Articles photographiques etc. — 14 février. Alfred Acquadro allié Jardini, d'origine italienne, domicilié à Neuveville (Berne), et Gaston Acquadro allié Meyer, d'origine italienne, domicilié à Lausanne, ont constitué sous la raison sociale G. Acquadro et Cie, une société en nom collectif ayant son siège à Lausanne et qui a commencé le 4 février 1938. La société est engagée par la signature collective des associés. Articles photographiques et cinématographiques. Grand Pont 20, à Lausanne.

14 février. Société Immobilière Chemin de Boston No 14, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 27 août 1937). Le solde de $\frac{3}{4}$ du capital social de 50,000 fr. a été versé. Le capital social est ainsi entièrement libéré.

14 février. Dans leur assemblée générale extraordinaire du 31 janvier 1938, les actionnaires de la société anonyme Isa Import S. A., dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. des 12 juillet et 17 août 1937), ont modifié les statuts. L'assemblée a désigné un troisième administrateur: Cécile veuve de Alexis Robadey, de Lessee (Fribourg), domiciliée à Lausanne. Le conseil se compose de 1 à 5 membres. L'assemblée désigne les personnes qui peuvent engager la société par leur signature. Les publications de la société se feront dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée a désigné l'administrateur Lucien Ciocca, président du conseil d'administration; il engage valablement la société. Les administrateurs Edgar Doxat et Cécile Robadey n'ont pas la signature sociale.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel Bureau de Neuchâtel

Confections, tissus, bonneterie, etc. — 1938. 4 février. Le chef de la maison Rosa Lagier, à Neuchâtel, est Rosa Lagier née Lambrigger, épouse autorisée et séparée de biens d'Emile-Marie Lagier,

de nationalité française, domiciliée à Neuchâtel. Fabrication et vente de confections pour dames, tissus, lingerie, bonneterie, fournitures pour couturiers. Place du Marché 11.

Genève — Genève — Ginevra

Produits alimentaires et diététiques. — 1938. 12 février. Le chef de la maison J. A. Koch, à Céligny, est Johann-Anton Koch, de Ober-Sommeri (Thurgovie), domicilié à Céligny. Fabrication et commerce de produits alimentaires et diététiques.

Produits d'alimentation, fruits, etc. — 12 février. Fruidor S. A., société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 29 janvier 1936, page 234). Melle Marcelle Froidevaux, de Noirmont (Berne), à Genève, a été nommée unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement de Alice Caloust-Froidevaux, démissionnaire, laquelle est radiée et ses pouvoirs éteints. Adresse de la société: rue Merle-d'Aubigné 25, chez Alice Caloust-Froidevaux.

12 février. Bonneterie Nouvelle S. A., société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 16 octobre 1936, page 2440). L'administrateur et président du conseil Fernand Rieunaud, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Elcan Gédance (inscrit jusqu'ici comme secrétaire du conseil) reste administrateur unique et engagera dorénavant la société par sa seule signature. Adresse actuelle: Rue de Lausanne 55, chez Elcan Gédance.

12 février. Société Immobilière Rue de la Ferme 18, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 24 juillet 1937, page 1760). Emile Ernst, de Genève, au Grand-Lancy (Lancy), a été nommé administrateur, en remplacement d'Alphonse Perren, président, démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Le conseil d'administration est ainsi composé de Marc Brollet, président (inscrit jusqu'ici comme secrétaire) et Emile Ernst, sus-nommé, secrétaire, lesquels signent collectivement.

12 février. Société Immobilière Rue de la Ferme 16, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 24 juillet 1937, page 1760). Emile Ernst, de Genève, au Grand-Lancy (Lancy), a été nommé administrateur, en remplacement d'Alphonse Perren, président, démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Le conseil d'administration est ainsi composé de Marc Brollet, président (inscrit jusqu'ici comme secrétaire) et Emile Ernst, sus-nommé, secrétaire, lesquels signent collectivement.

12 février. La raison Paul Richter, Imprimerie Nationale, imprimerie typographique à Genève (F. o. s. du c. du 29 octobre 1919, page 1900), est radiée ensuite de remise d'exploitation.

12 février. Aux termes d'acte en date du 14 janvier 1938, il a été constitué sous la dénomination de Imprimerie anciennement Paul Richter s. à r. l., une société à responsabilité limitée qui a son siège à Genève. Elle a pour objet: 1. L'exploitation d'une imprimerie, l'exécution de tous travaux d'édition et d'impression, la publication et la vente d'ouvrages, ainsi que toutes opérations financières, commerciales et industrielles s'y rattachant. La société peut s'intéresser à toutes affaires ayant un objet identique ou similaire. 2. La continuation de l'imprimerie ci-devant exploitée par Paul Richter, à Genève. 3. L'acquisition pour le prix de 10,000 fr., d'un agencement, d'un matériel, et de marchandises détaillées en un inventaire en date à Genève, du 14 janvier 1938 et promesse d'acquisition à la même date. La durée de la société n'est pas limitée. Le capital social est de 20,000 fr. Les associés sont: 1. Julia Jordanis, née Pellissier, de et à Genève, épouse dûment autorisée de François-Auguste Jordanis, pour une part sociale de 12,000 fr. entièrement couverte par l'apport qu'elle fait à la société d'un matériel nécessaire à l'exploitation de l'imprimerie sus-visée, ainsi que cela résulte d'une convention et d'un inventaire détaillé, en date du 14 janvier 1938, annexés aux statuts et accepté pour le prix de 12,000 fr. 2. Max Hottinger, de Zurich, à Genève, pour une part sociale de 8000 fr. entièrement libérée en argent. François-Auguste Jordanis, de et à Genève, a été désigné comme gérant de la société, avec signature sociale individuelle. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. Locaux: 10, rue Dr. Alfred-Vincent.

12 février. Suivant acte constitutif en date du 7 février 1938, signé de tous les fondateurs, il a été constitué sous la dénomination de Etudes techniques & mécaniques S. A., une société anonyme ayant pour objet l'étude, l'organisation et la gestion de toutes affaires dans le domaine technique et mécanique ainsi que de traiter toutes affaires mobilières et immobilières, le tout hors du canton de Genève et essentiellement sous forme de participation à d'autres entreprises. Le siège de la société est à Thônex. Le capital social est de 50,000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, toutes au porteur et entièrement libérées. L'organe de publicité de la société est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou plusieurs membres. Les administrateurs sont Léon Gouy, de Genève, à Genève, président et Maurice Gouy, de et à Genève, secrétaire, lesquels engagent la société vis-à-vis des tiers par leur signature individuelle. Adresse de la société: Fossard (Thônex) chez Léon Gouy.

Bank in Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1937

Aktiven			Passiven		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Konto-Korrent-Debitoren und Banken	1,473,39	55	Konto-Korrent-Kreditoren und Banken	1,985,993	75
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	7,165,229	05	Aktienkapital	5,000,000	—
(A. G. 12)			Reservefonds	1,300,000	—
	8,638,625	60	Gewinnsaldo per 1937	352,631	85
				8,638,625	60
Soll			Haben		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Passivzinsen	25,306	10	Saldo vortrag von 1936	27,316	70
Verwaltungskosten und Steuern	125,225	35	Aktivzinsen, Ertrag von Wertschriften etc.	475,846	60
Reingewinn	352,631	85			
	503,163	30		503,163	30

Veröffentlicht durch die eidg. Oberzolldirektion — Publié par la Direction générale des Douanes fédérales

Januar			I. Einfuhr — Importation		Janvier	
Nettogewicht			Poids net			
1937	1938				1937	1938
Lebens- und Genussmittel			Denrées alimentaires et boissons		Wolle, Stroh sortiert etc.	
1 Weizen	287 658	346 744	Froment	155 Rohwolle	8 356	8 525
3 Hafer	204 071	190 403	Avoine	457 Kamzug	2 865	834
4 Gerste	128 053	113 337	Orge	462/463 Kammgarn, roh	521	216
5 Reis in Hülse od. enthülst	25 567	5 885	Riz avec ou sans halle	467/468 Kammgarn, gebleicht etc.	503	178
12 — geschält	4 501	5 021	—, décortiqué	470 Wollgarn für den Detail	221	75
7 Mais	129 157	85 461	Mais	474 Wollgewebe, gebleicht etc., schwere	727	396
15 Malz	17 784	64 217	Malz	475b —, leichte	610	505
23/24b Frischholz	5 167	274	Fruits frais	496/497 Pierle und Duffelwaare	1 154	176
31b/31d Frische Trauben	770	90	Raisins frais	500a/b Strohtressen	76	94
33/34 Getrocknete Trauben	1 584	1 709	Raisins secs	516 Rohgummi etc.	3 105	3 331
35 Kastanien	1 655	1 286	Châtaignes			
36a Zitronen	8 902	7 787	Citrons			
36b/3c Orangen	34 600	32 748	Oranges	Konfektionswaren		
40a/b Frischgemüse	43 436	41 538	Légumes frais	530/532 — Leihwäsche aus F'wolle etc.	38	36
45/45a Kartoffeln	7 964	886	Pommes de terre	537/545 Wirk- und Strickwaren	137	100
54 Rohkaffee	15 608	11 487	Café brut	546/548 Herrenkonfektion	110	58
58/59 Tee	786	532	Thé	549/552 Damenkonfektion	40	26
61 Kakaobohnen	9 743	9 544	Fèves de cacao			
62 Kakaobutter	817	1 082	Beurre de cacao	Mineralische Stoffe		
68a Rohzucker	48 699	—	Sucre brut	609 Töpferton, Lehm, etc.	59 361	61 614
68b Kristallzucker	70 667	55 262	—, cristallisé	612/614 Kalk und Magnesit	1 781	1 831
71 Honig	208	312	Miel	619 Portlandzement	411	5
72/75 Speiseöle	5 792	5 949	Huiles comestibles	628a/b Elektroden, nicht montiert	2 081	5 408
76a/c Frisches Fleisch	5 033	1 162	Viande fraîche	629a/b Schmirgel; Karborundum	402	208
77a/78 Konserviertes Fleisch	206	332	—, conservée	630/635 Schmirgel- und Karborundumfabrikate	1 090	554
80a Salami etc.	1 051	559	Salami, etc.			
84 Totes Geflügel	2 722	3 552	Volailles mortes	633 Asbest und Mica, roh	142	587
86 Eier	7 909	7 401	Oeufs	634 Asbest und Mica in Tafeln	388	184
87a/b Frische Fische	2 324	2 395	Poissons frais	635a/b Holzföhre; Fabrikate aus Asbest, etc.	372	290
88/89b Konservierte Fische	3 361	4 910	Poissons conservés	643a, 644/646 Kohlen	2 216 684	2 068 196
93a Frische Butter	6 719	14	Beurre frais	643b Petroleumrückstände	205 201	225 605
95 Schweineschmalz	1 341	2	Saindoux			
96 Oleomargarine, Speisetalg	3 653	3 846	Oleomargarine, suif comest.	Steinzeug und Töpferwaren		
98a/b Weichkäse	783	787	Fromage à pâte molle	673/674b Kanalisationssteindiele etc.	370	152
99a/b Hartkäse	288	1 099	Fromage à pâte dure	678 Töpferwaren n. weis. od. glatt, br.	78	130
100a Suppen	358	182	Soupes	679a/b Isolatoren aus Porzellan	924	752
101b Fruchtkonserven	740	837	Conserves de fruits	680b Porzellan	1 395	1 460
102 Zuckerwaren	222	242	Sucreries			
	hl	hl				
114a Bier in Fässern	1 209	878	Bière en fûts			
117a/c Fasswein	90 233	59 428	Vin en lots			
Schlachtvieh			Animaux de boucherie			
136a, 136e, 137h						

I. Einfuhr — Importation

Januar		Nettogewicht		Poids net		Janvier			
1937	1938	q	q	1937	1938	q	q		
Instrumente und Apparate		Instruments et appareils		Chemikalien, Fette, Öle, etc.		Produits chimiques, graisses, huiles, etc.			
948a u. 948a ² Gasmesser, Kassakontrollapparate	103	69	Compteurs à gaz, caisses contrôles	1095 Farbstoffextrakte	73	116	Extraits de matières colorantes		
950/951 Akkumulatoren	151	70	Accumulateurs	1098 Anilinfarben	578	389	Couleurs d'aniline		
953 Elektrische Mess- und Zählapparate	27	25	Compteurs électriques	1100a/1106b Nicht zubereitete chem. Farben	6 271	2 370	Couleurs chimiques non préparés		
954 Telefon- und Telegraphenapparate	58	74	Appareils téléphoniques et télégraphiques	1113 Firnisse, Lacke etc.	411	301	Vernis, laques, etc.		
954a Radioapparate	129	185	Appareils radiophoniques	1115 Leinöl	5 910	4 245	Huile de lin		
955 Phonographen, Kinetographen etc.	48	56	Appareils électrographiques etc.	1116 Olivenöl, denaturiert, etc.	10 065	1 868	Huile d'olives, dénatur., etc.		
956a/f Elektr. Apparate n. a. g.	182	172	Appareils électriques n.d.a.	1118 Flüssige Fette und Öle zu gewerblichem Gebrauch	2 255	1 031	Graisses liquides et huiles pour usage industriel		
Chemikalien, Fette, Öle etc.		Produits chimiques, graisses, huiles, etc.		1120 Kokosöl, Palmöl etc.	5 141	2 190	Huile de coco, huile de palme, etc.		
982/983 Parfümerie etc.	196	160	Parfumeries etc.	1121 Talg, Knochenfett etc.	2 185	546	Suif, graisse d'os, etc.		
989 Kolophonium	2 754	2 581	Colophane	1126 u. 1126-a Petroleum	15 784	20 230	Pétrole		
991 Pech, unverarbeitet	7 991	7 765	Pois non travaillée	1131h Maschinenschmieröl	13 875	10 672	Huiles pour graisser les machines		
995 Terpentinöl	2 157	5 642	Essence de térébenthine	1141a/1142 Seifen	83	112	Savons		
1000/1001 Aetzkalk, Aetznatron	2 500	1 312	Potasse, soude caustique	Andere Artikel		Autres articles			
1034 Salpetersäure	4	212	Acide nitrique	1144a/1145 Galvanisier-, Mercerie	760	502	Quincallerie, mercerie		
1035 Salzsäure	3 335	2 370	Acide chlorhydrique	1140 Glühlampen	74	126	Lampes à incandescence		
1036 Schwefelsäure	2 330	1 922	Acide sulfurique	1160a/b Spielzeug	276	287	Jouets		
1044 Kupfervitriol	1	31	Vitriol de cuivre	Tabak		Tabacs			
1052 Ätherische Öle	265	259	Huiles essentielles	1/9 T. Rohrtabak	1 622	1 319	Tabacs bruts		
1054/1055b Gerbstoffe	730	1 069	Substances tannantes	19/23 T. Rauchtobak (Zigaretten- und Pfeifentabak)	1	10	Tabacs à fumer (tabac à cigarettes, tabac p. l. pipe)		
1059 Methylalkohol etc.	2 112	1 948	Alcool méthylique, etc.	24/25 T. Zigarren	17	12	Cigares		
1065a, 1066a/1069 Teer-derivate für Farbstoffindustrie	13 706	8 964	Dérivés du goudron pour l'industrie des couleurs	26/28 T. Zigaretten	35	43	Cigarettes		
1065b Benzin	113 458	101 208	Benzine	II. Ausfuhr — Exportation		Métaux			
1078/1081a Stärken	4 492	7 058	Amidons	Denrées alimentaires et boissons		Déchets de fer et ferraille			
1089/1090 Erdfarben	6 748	2 220	Terres colorantes	Metalle		Alliages de fer			

II. Ausfuhr — Exportation

1937		1938		Denrées alimentaires et boissons		Metalle		1937		1938		Métaux	
q		q						q		q			
Lebens- und Genussmittel													
19 Kindernehl	739		1 617	Farine alimentaire pour enfants		708, 711 Eisenabfälle u. Alteisen		20 072	55 398	Déchets de fer et ferraille			
23/24b Frischobst	807		15 322	Fruits frais		710b Ferrolegerungen		—	1 600	Alliages de fer			
64 Schokolade	361		266	Chocolat		745/746 Röhrenverbindungsstücke		1 598	1 030	Pièces de raccord			
91 Frischmilch	104		273	Lait frais		748/750 Feilen und Raspeln		86	129	Limes et râpes			
92 Kondensmilch	4 182		9 846	Lait condensé		753/756 Präzisionswerkzeuge		146	34	Outils de précision			
99b/99b ² Hartkäse	12 708	13 299		Fromage à pâte dure		757/760 Andere Werkzeuge		51	61	Autres outils			
102 Zuckerwaren etc.	59		93	Suceries et confiseries etc.		766/769-b Schrauben und Nieten		442	328	Vis et rivets			
100a/101b, 103/103b Esswaren n. a. g.	1 147		1 846	Comestibles n. d. a.		783a/784b Eisenmöbel		21	48	Meubles en fer			
Tiere und Düngstoffe													
136b, 137a, 138b, 139b, 142a/b Nutz- und Zuchtvieh	25	4		Animaux et engrais		787a/790 Blechwaren etc.		537	628	Ouvrages en tôle, etc.			
				Bétail de ferme et bétail d'élevage		823/828 Kabel aus Kupfer		438	500	Câbles en cuivre			
						833/837 Kupferware		422	466	Ouvrages en cuivre			
						856 Zinnfolien		65	81	Étain en feuilles			
						862 Rohaluminium		12 261	10 062	Aluminium brut			
						863a/b Aluminium in Stangen, Blech, Rondellen etc.		3 035	2 255	— en barres, tôle, rondelles etc.			
						866/867 Aluminiumware		2 404	3 995	Ouvrages en aluminium			
						874a/c Gold- u. Silberschmiedwaren, Bijouterie		301	270	Orfèvrerie et argenterie, bijouterie			
161/163b, 169 Stickstoff-n. Phosphatdünger													
	8 484		26 538	Engrais à base d'azote et phosphates									
Häute, Leder und Schuhe													
172/173 Rohe Häute und Felle	3 567	4 328		Cuir et peaux, bruts									
177a/b Bodenleder	8	5		Cuir pour semelles									
178/184 Oberleder	58	50		Cuir pour tiges de chaussures									
193/201 Schuhe	82 920	291 455		Chaussures									
Papier, Bücher etc.													
290/291 Zellulose	3 711	2 696		Papier pour journaux									
300 Zeitungsdruckpapier	251	199		Papiers à imprimer, à écrire, à dessiner, etc.									
301 Druck-, Schreib- und Zeichenpapier	1 425	1 540		Livres imprimés, journaux, etc.									
321 Bücher, gedruckte, Zeitungen													
Baumwolle													
344/344a Baumwollabfälle	2 217	1 380		Déchets de coton									
347/349 Rohe, einfache Garne	1 034	2 741		Fils écru, simples									
350/355 Rohe, gewirzte Garne	637	632		— retordés									
356/359 Ausgerüstete Garne	226	368		— apprêtés									
361/363 Rohe Gewebe	1 643	1 490		Tissus écru									
364a/b Gebildete Gewebe	881	689		— blanchis									
365a/b Gefärbte Gewebe	459	408		— teints									
366a/b Bedruckte Gewebe	365	510		— imprimés									
367/368 Buntgewebe	11	51		— de fils teints									
369/370 Gemusterte Gewebe	509	637		— façonnés									
376 Plattstichgewebe	26	24		Plumetis									
384 Keltstischdecken: Vorläge	20	31		Broderies au crochet: rideaux									
385 — andere: Taschentücher, Handtücher etc.	30	39		— autres: mouchoirs, serviettes, etc.									
386 Plattstischdecken: Bestärkte	102	89		Broderies au plumetis: garnitures									
387 — Tischdecken	24	19		— brod. sur tulle									
388 — andere	514	463		— autres									
Seide													
434a/c Seidenabfälle	337	346		Déchets de soie									
435a/b Peignée	89	172		Peignée									
436 Grège	28	25		Grège									
437, 439 Florettseide	281	188		Bourre de soie									
438a Organzin	39	35		Organzin									
438b Trame	63	50		Trame									
440 Gefärbte Seide	74	71		Soie teinte									
445a Reine Seide und Florettseide für den Detailverkauf	50	41		Soie pure et bourre de soie pour la vente en détail									
445b, 446a/b Kunstseide	3 278	3 094		Soie artificielle									
447a Seidenbuttlentuch	17	16		Gaze à blutoir									
447b/448 Seidenstoffe	1 105	1 097		Etoffes de soie									
449a/c Bänder	124	150		Rubans									
Andere Textil- und Stroherzeugnisse													
456 Wollabfälle	487	467		Déchets de laine									
457 Kammzug	1 082	643		Trait (laine peignée)									
462/463 Robkammgarne	345	160		Fils de laine peignée écru									
472 Kammgarngewebe, roh	141	122		Tissus de laine peignée écru									
474 Wallgewebe, gefärbt etc., schwarz	22	41		Tissus de laine teints, etc., noirs									
475b —, leichte	19	35		— légers									
508a/b Strotressen	91	82		Tresses de paille									
509 Hutstumpen aus Stroh	5	5		Cloches de chapeaux en paille									
511 Tressen und Strohwaren	866	756		Tresses et ouvrages en paille									
530/532 Leinwände aus Baumwolle, Leinwand	40	42		Lingerie de coton, lin, etc.									
537/545 Wirk- und Strickwaren	92	143		Bonneterie, tricot									
Mineralische Stoffe													
612/614 Kalk und Magnesit	1 494	1 997		Craux et magnésite									
619 Portlandzement	11 606	9 835		Ciment Portland									
620a/b Schmirgel, Karborundum etc.	200	100		Émeri, carborundum, etc.									
630 Schmirgelpapier	207	218		Papier d'émeri									
631 Schmirgelleinwand	61	63		Toile d'émeri									
632a Schmirgelpulver etc.	1 186	658		Émeri en poudre, etc.									
632b Andere Schmirgelfabrikate etc.	130	129		Ouvrages en émeri, autres, etc.									
634 Asbest und mica in Tafeln	77	84		Aluante et mica en feuilles									
635a/b Isolierrohre, Gewebe aus Asbest etc.	110	136		Tubes isolants, tissus en amiante, etc.									
639 Asphalt	6 000	4 500		Asphalte									
Maschinen und Fahrzeuge													
881a/882d Dampfessel, Kochapparate	596	1 036		Chaudières à vapeur, appareils pour cuire									
883a/b Lokomotiven	—	—		Locomotives									
884 Spinnerei- und Zwirnereimaschinen	2 498	2 679		Machines pour la filature, le retordage									
885/886 Webereimaschinen	5 357	6 780		— pour le tissage									
887 Wirk- und Strickmaschinen	454	358		— à tricoter, remaillieuses									
900a/b Maschinen für den Buchdruck	163	293		— pour l'imprimerie									
891 u. 893a/b Landw. Maschinen	177	52		— pour l'agriculture									
MDy Dynamo-elektr. Maschinen	3 233	7 651		— dynamo-électriques									
M 1 Papier-, Färberei- und Appretiermaschinen	431	546		Machines pour la fabrication du papier, pour la teinturerie, l'appretage, etc.									
M 2 Möllereimaschinen	1 958	1 222		— pour la minoterie									
M 3 Wasserkraftmaschinen, Pumpen	1 407	2 291		Moteurs hydrauliq., pompes									
M 4 Dampfmaschinen	603	1 046		Machines à vapeur									
M 5 Gas-, Öl u. Benzinmotoren	3 311	6 573		Moteurs à gaz, à huile et à benzine									
M 6 Werkzeugmaschinen	2 863	4 194		Machines-outils									
M 7 Masch. für Nahrungsmittel	1 443	4 046		— pour la fabrication de substances alimentaires									
904 Kratzen u. Kratzenbeschläge	116	132		Cardes et garnitures de cardes									
914a/d Lastwagen, Chassis etc.	16	32		Camions, chassis etc.									
914h Flugzeuge	4	—		Aéroplanes									
Uhren													
931 Fertige Werke von Taschenuhren	390 487	363 404		Mouvements finis									
932 Uhrengehäuse: aus unedlen Metallen	110 650	114 132		Boîtes de montre: en métal commun									
933a — aus Silber	363	1 114		— en argent									
933b — mit Gold plattiert	1 706	1 733		— plaquées or									
933c — aus Gold oder Platin	1 660	269		— en or ou platine									
Taschenuhren mit Gehäusen:													
935a — aus unedlen Metallen	273 251	261 560		Montres de poche avec boîtes: en métal commun									
935b — Silber	4 608	8 122		— en argent									
935c — Gold	1 296	1 624		— en or									
935d Chronographen	7 276	9 252		Chronographes									
Armbanduhrn mit Gehäusen:													
936a — aus unedlen Metallen	582 931	745 931		Montres bracelets avec boîtes: en métal commun									
936b — Silber	2 882	2 191		— en argent									
936c — Gold oder Platin	19 109	24 079		— en or ou platine									
936d — Chronographen in Armbändern	4 830	9 263		Chronographes, montés sur bracelets									
936f Automobilluhren	16 132	10 970		Montres pour automobiles									
936e/g Andere Uhren mit Taschenuhrwerk	8 542	10 749		Autres montres									
Instrumente und Apparate													
950/954a und 956a/f Elektrische Instrumente und Apparate	1 385	3 151		Instruments et appareils électriques									
955 Phonographen, Kinetograph., Grammophonplatten etc.	261	352		Phonographes, cinématographes, plaques de gramophones, etc.									
Chemikalien und Farbstoffe													
974b, 981 Chem.-pharmazeutische Präparate	825	920		Préparations chim.-pharmac.									
982/983 Parfümerie etc.	415	297		Parfumeries, etc.									
1010 Kalziumkarbid	11 329	7 011		Carbure de calcium									
1011 Perchlorate, Persulfate etc.	3 123	494		Perchlorates, persulfates, etc.									
1028 Natriumsalze	206	267		Sels de soude									
1031b Azeton, Pyridin etc.	371	224		Acétone, pyridine, etc.									
1052 Künstlicher Kampfer etc.	142	22		Campbre synthétique, etc.									
1054/1055b Gerbstoffe	1 762	1 456		Substances tannantes									
1074/1077 Kleber, Leim	1 365	1 218		Colle pour caoutchouc, colleforte									
1098 Anilinfarben	5 948	3 591		Couleurs d'aniline									
1099 Indigo	474	188		Indigo									
Tabak													
24/25 T. Zigarren	15	23		Cigares									
26/28 T. Zigaretten	346	261		Cigarettes									

Belgique

Taxe de transmission perçue à l'importation des journaux, des publications périodiques et des livres.

Une circulaire de l'Administration belge des Douanes et Accises (n° D. 54956 du 22 janvier 1938) dispose ce qui suit:

Il résulte d'une communication de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines, que la perception de la taxe de transmission de 2,5 % à l'importation des journaux quotidiens, des publications périodiques et des livres, devra dorénavant être effectuée dans tous les cas sur la base de la valeur forfaitaire déterminée précédemment comme suit:

- a) pour les journaux quotidiens, 420 francs les 100 kg;
- b) pour les publications périodiques, 700 francs les 100 kg;
- c) pour la librairie, 2380 francs les 100 kg.

Les importateurs ne sont donc plus autorisés à demander que la dite taxe soit perçue sur la base réelle résultant du prix des produits. Bien entendu, ce dernier prix doit, en vue de l'établissement de la statistique commerciale, continuer à être mentionné dans les déclarations en consommation.

La valeur forfaitaire susvisée doit être établie d'après le poids brut des marchandises, donc emballages compris, mais il n'y a pas lieu d'ajouter à la somme ainsi obtenue, les frais d'emballage, de transport, d'assurance, de commission et autres accessoires, ni les droits de douane pour celles des publications périodiques qui en sont passibles sous les rubriques 782 à 784 du tarif des douanes. 40. 17. 2. 38.

France

Taxes auxquelles sont assujettis les importateurs de certaines marchandises agricoles contingentes.

Le Journal Officiel du 18 a publié le décret ci-après du 11 février 1938:

Art. 1^{er}. A partir de la date d'application du présent décret et jusqu'au 31 décembre 1938 inclusivement, toute personne qui, pour l'importation des produits contingents énumérés au tableau ci-après, sera bénéficiaire d'une autorisation d'importation, sera astreinte au paiement d'une taxe fixée comme il est indiqué audit tableau:

N°s du tarif douanier	Désignation des marchandises	Unités de perception	Taux de la sous- taxe francs français	N°s des positions
91 A	Sucres des pays étrangers:			
	Bruts en poudre:			
	Destinés au raffinage dont le rendement présumé au raffinage est de:			
	98 p. 100 et moins	100 K. N. de sucre raffiné (sans déduction du déchet de 1 p. 100, avec minimum de rendement de 80 p. 100)	22.—	1
	Plus de 98 p. 100	100 K. N. (poids effectif)	22.—	2
	Non destinés au raffinage, dont le rendement présumé au raffinage est de:			
	98 p. 100 et moins	100 K. N. (poids effectif)	22.—	3
	Plus de 98 p. 100	100 K. N. (poids effectif)	22.—	4
91 B	Raffinés et sucres agglomérés:			
	Autres que candis	100 K. N. (poids effectif)	22.—	1
	Candis	100 K. N. (poids effectif de candis)	22.—	2

Art. 2. La taxe prévue à l'article 1^{er} ci-dessus devra être acquittée au moment où les produits visés à la licence d'importation seront déclarés à la douane, pour la consommation en France ou en Algérie.

Le recouvrement en sera opéré par le service des douanes, comme en matière de droits de douane, et le paiement pourra en être effectué en obligations cautionnées, dans les conditions déterminées par les articles 2 et 3 de la loi du 15 février 1875.

Cette taxe sera liquidée et perçue cumulativement avec les droits de douane dont sont passibles les produits repris au tableau ci-dessus.

Art. 4. Le présent décret entrera immédiatement en vigueur par application des dispositions de l'article 2 § 2 du décret-loi du 5 novembre 1870. 40. 17. 2. 38.

France — Suppression de contingentement

Un avis aux importateurs dont la teneur a paru au Journal Officiel du 11 février 1938 suspend jusqu'à nouvel ordre les mesures de contingentement qui visaient à l'importation les caoutchoucs hygiéniques repris sous la position n° 620 O du tarif douanier français. 40. 17. 2. 38.

Kuba — Zölle

Laut telegraphischer Meldung des schweizerischen Generalkonsulats in Havanna findet auch im Jahre 1938 auf die schweizerischen Erzeugnisse bei der Einfuhr in Kuba der Minimaltarif ohne Zuschläge Anwendung. 40. 17. 2. 38.

Cuba — Droits

Aux termes d'un télégramme du Consulat général de Suisse à la Havanne, les marchandises suisses continueront à bénéficier en 1938, à leur entrée dans la république de Cuba, du tarif minimum sans surtaxes. 40. 17. 2. 38.

Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse

Ausweis vom 15. Februar 1938 — Situation au 15 février 1938

Aktiven — Actif		Fr.	Veränderungen seit d. letzten Ausweis
1. Goldbestand — Encaisse or			
im Inland — en Suisse	1,983,186,136.95		
im Ausland — à l'étranger	904,637,125.60		
	2,887,823,262.55		+ 6,999,785.70
2. Devisen — Disponibilités à l'étranger	492,749,289.25		— 23,127.10
3. Inlandportefeuille — Portefeuille effets sur la Suisse			
Wechsel — Effets de change	5,872,932.23		
Schatzanweisungen — Rescriptions	1,750,000.—		— 40,101.23
4. Wechsel der Darlehenskasse der Schweiz. Eidgenossenschaft — Effets de la Caisse de prêts de la Confédération Suisse	6,200,000.—		— 500,000.—
5. Lombardvorschüsse — Avances sur nantissement mit 10-tägiger Kündigungsfrist — dénonçables à 10 jours	22,725,015.57		
andere Lombardvorschüsse — autres avances sur nantissement	59,989.60		— 376,823.95
6. Wertschriften — Titres	29,502,541.—		—
7. Korrespondenten — Correspondants			
im Inland — en Suisse	5,917,911.69		
im Ausland — à l'étranger	24,021,986.73		+ 1,889,988.67
8. Anlagen des Währungsausgleichsfonds — Actifs des fonds d'égalisation des changes	538,583,653.40		—
9. Sonstige Aktiven — Autres postes de l'actif	63,145,147.09		+ 565,863.98
Zusammen — Total	4,077,350,679.11		
Passiven — Passif		Fr.	
1. Eigene Gelder — Fonds propres	38,000,000.—		—
2. Notenumlauf — Bilets en circulation	1,404,584,030.—		— 20,467,050.—
3. Täglich fällige Verbindlichkeiten — Autres engagements à vue	2,036,619,481.53		+ 29,612,345.29
4. Währungsausgleichsfonds — Fonds d'égalisation des changes	538,583,653.40		—
5. Sonstige Passiven — Autres postes du passif	59,613,514.18		— 629,709.22
Zusammen — Total	4,077,350,679.11		
Diskontsatz 1 1/2 % seit 26. Nov. 1936.	Lombardzinsfuß 2 1/2 % seit 26. Nov. 1936		
Taux d'escompte 1 1/2 % dep. le 26 nov. 1936.	Taux pour avance 2 1/2 % dep. le 26 nov. 1936		40. 17. 2. 38.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 17. Februar an — Cours de réduction dès le 17 février

Belgien Fr. 73.30; Dänemark Fr. 96.70; Deutschland Fr. 174.45; Filr Fr. 1000.— und mehr Fr. 174.40; Frankreich Fr. 14.22; Italien Fr. 22.95; Japan Fr. 127.25; Jugoslawien Fr. 10.10; Luxemburg Fr. 18.32; Marokko Fr. 14.22; Niederlande Fr. 241.90; Oesterreich Fr. 81.70; Schweden Fr. 111.60; Tschechoslowakei Fr. 15.22; Tunesien Fr. 14.22; Ungarn Fr. 83.73; Grossbritannien und Irland Fr. 21.70.

Schweizerische Bankgesellschaft

Einladung

zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Freitag, den 25. Februar 1938, 15 1/2 Uhr
im Bankgebäude der Schweizerischen Bankgesellschaft
in St. Gallen

Verhandlungsgegenstände:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Jahr 1937, Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Statutenrevision.
4. Wahlen.

Die zur Teilnahme berechtigenden Karten sind gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 14. Februar bis 24. Februar 1938 abends an den Wertschriftenschaltern unserer Sitze, Niederlassungen und Depositionskassen zu beziehen, wo auch die Geschäftsberichte in Empfang genommen werden können.

Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust mit dem Bericht der Kontrollstelle, sowie die Anträge auf Abänderung der Statuten, sind vom 14. Februar 1938 bis zum Tage der Generalversammlung in den Büureaux unserer sämtlichen Geschäftsstellen zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Winterthur und St. Gallen, den 28. Januar 1938. (5575 Z) 329 i

Schweizerische Bankgesellschaft.

Namens des Verwaltungsrates,
der Vizepräsident: Dr. G. Bosshard.

Schweizerische Südostbahn

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung
auf Montag, den 28. Februar 1938, um 14 Uhr
ins Hotel „Engel“ in Wädenswil

TRAKTANDEN:

1. Bericht des Verwaltungsrates über den Stand der Sanierung.
2. Totalrevision der Statuten.
(Der Entwurf der neuen Statuten liegt am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.)
3. Ernennung des Verwaltungsrates und der Kontrolle.
4. Umfrage.

Gemäss den Beschlüssen
der Obligationärversammlung vom 20. Oktober 1937,
der Generalversammlung der Aktionäre vom 10. November 1937,
der Generalversammlung der Prioritätsaktionäre im I. Ranz vom 12. Jan. 1938,
und auf Grund des Beschlusses des Bundesgerichtes vom 28. Januar 1938

werden die Hfl. Obligationäre und Aktionäre unserer Gesellschaft ersucht, ihre Obligationen, Stamm- und Prioritätsaktien I. und II. Ranges beförderlichst bei der

Eidgenössischen Bank A.-G. Zürich, oder der
Bank Wädenswil, Wädenswil

zur Umwandlung einzureichen. Die Obligationen und Aktien sind mit den dazugehörigen Coupons anzuliefern.

Die genannten Bankinstitute werden den Einreichern Interimsquittungen ausstellen, auf Grund deren die Deponenten Zutritt und Stimmrecht zur ausserordentlichen Generalversammlung erhalten.

Die Drucklegung und Aushang der neuen Aktien in Austausch gegen die Interimsquittungen kann erst erfolgen, nachdem die Generalversammlung der Aktionäre vom 28. Februar 1938 die neuen Statuten genehmigt hat und die technische Sanierung des Unternehmens (Elektrifikation) in allen Teilen sichergestellt ist.

Wädenswil, den 15. Februar 1938.

Namens des Verwaltungsrates der Schweizerischen Südostbahn,
Der Präsident: Betschart.

Ville de Genève

210 obligations 3 1/2 % Ville de Genève 1933, sorties au tirage au sort du 1^{er} février 1933, remboursables au pair, soit en 500 francs au 1^{er} mars 1933, à la Caisse Municipale, ainsi qu'au pair des établissements de banque désignés à cet effet:

2	982	2030	3251	4099	4779	6301	7177	7816	8731	9669
11	1053	2061	3324	4138	4828	6337	7224	7865	8924	9677
19	1069	2063	3413	4138	4858	6406	7286	7882	9005	9816
165	1132	2077	3447	4141	5051	6414	7352	7922	9016	9830
244	1191	2115	3453	4189	5270	6429	7381	7973	9049	9832
274	1229	2314	3479	4203	5283	6455	7397	7984	9169	9863
290	1265	2498	3588	4207	5445	6565	7473	7985	9183	9890
329	1269	2522	3619	4236	5471	6574	7477	8201	9270	9905
368	1425	2556	3632	4326	5493	6671	7479	8215	9374	9974
409	1458	2567	3638	4352	5655	6726	7481	8234	9376	9983
431	1522	2632	3692	4367	5718	6758	7572	8267	9384	
491	1604	2680	3712	4422	5810	6772	7650	8304	9430	
522	1605	2725	3732	4425	5849	6833	7694	8320	9482	
557	1632	2827	3752	4502	5961	6881	7698	8324	9529	
582	1708	2834	3760	4550	5948	6901	7700	8500	9531	
592	1718	2848	3813	4573	5959	6955	7713	8583	9594	
885	1753	2924	3830	4647	6156	6961	7720	8587	9608	
938	1902	2956	3841	4673	6182	7043	7721	8657	9609	
948	1972	2987	3946	4709	6221	7101	7745	8663	9637	
980	1973	3232	4032	4768	6236	7107	7784	8682	9639	

Obligations sorties antérieurement et non rentrées:

13	(1 ^{er} sept. 1937)	3742	(1 ^{er} sept. 1937)	7061	(1 ^{er} sept. 1937)
46	(1 ^{er} sept. 1937)	3825	(1 ^{er} mars 1936)	7730	(1 ^{er} sept. 1937)
141	(1 ^{er} sept. 1937)	3900	(1 ^{er} mars 1937)	8144	(1 ^{er} sept. 1937)
184	(1 ^{er} sept. 1937)	4672	(1 ^{er} mars 1937)	8562	(1 ^{er} sept. 1937)
330	(1 ^{er} sept. 1936)	4732	(1 ^{er} sept. 1936)	8700	(1 ^{er} sept. 1937)
386	(1 ^{er} mars 1937)	4736	(1 ^{er} sept. 1936)	9053	(1 ^{er} mars 1937)
709	(1 ^{er} sept. 1937)	4818	(1 ^{er} sept. 1937)	9260	(1 ^{er} mars 1933)
1664	(1 ^{er} mars 1937)	4862	(1 ^{er} mars 1936)	9331	(1 ^{er} mars 1934)
1725	(1 ^{er} mars 1934)	5036	(1 ^{er} sept. 1932)	9496	(1 ^{er} mars 1937)
1812	(1 ^{er} sept. 1937)	5090	(1 ^{er} sept. 1937)	9532	(1 ^{er} sept. 1931)
2057	(1 ^{er} sept. 1937)	5091	(1 ^{er} sept. 1937)	9559	(1 ^{er} sept. 1931)
3097	(1 ^{er} sept. 1937)	5509	(1 ^{er} sept. 1937)	9561	(1 ^{er} sept. 1934)
3149	(1 ^{er} sept. 1937)	5516	(1 ^{er} sept. 1937)	9614	(1 ^{er} mars 1937)
3501	(1 ^{er} sept. 1937)	6187	(1 ^{er} mars 1937)		
3651	(1 ^{er} sept. 1937)	6908	(1 ^{er} sept. 1937)		

232 obligations 3 1/2 % Ville de Genève 1933, sorties au tirage au sort du 1^{er} février 1933, remboursables au pair, soit en 500 francs, au 1^{er} mars 1933, à la Caisse Municipale, ainsi qu'au pair des établissements de banque désignés à cet effet:

7	1280	1994	2730	3687	4758	5794	6956	7862	9533	10596
114	1302	2031	2805	3863	4789	5965	7011	7915	9565	10597
148	1367	2032	2845	3902	4797	6055	7016	7985	9688	10644
287	1450	2042	2882	3925	4848	6056	7028	8037	9725	10779
348	1496	2082	2901	4070	4866	6085	7033	8317	9728	10788
362	1533	2083	2909	4084	4898	6087	7105	8530	9730	10803
384	1593	2135	2975	4119	4900	6165	7168	8602	9745	10877
418	1597	2149	3060	4125	4902	6166	7181	8653	9756	10910
421	1627	2171	3150	4228	4944	6291	7214	8706	9790	10953
423	1632	2259	3274	4419	5050	6367	7363	8717	9833	10965
429	1709	2276	3314	4453	5200	6386	7383	8731	9842	10970
434	1729	2320	3323	4457	5215	6415	7425	8755	9857	10985
537	1750	2331	3355	4479	5304	6464	7504	8868	9955	
574	1756	2338	3383	4554	5375	6496	7527	8889	9960	
762	1774	2340	3428	4566	5483	6523	7566	8910	10011	
902	1841	2401	3448	4567	5502	6531	7596	9030	10051	
917	1844	2432	3454	4585	5534	6556	7653	9081	10227	
921	1851	2488	3471	4658	5562	6629	7655	9138	10254	
957	1865	2506	3473	4666	5636	6687	7688	9229	10398	
1188	1900	2550	3542	4682	5654	6689	7732	9334	10442	
1203	1915	2651	3622	4715	5660	6891	7761	9340	10481	
1251	1975	2682	3651	4727	5733	6897	7768	9513	10538	

Obligations sorties antérieurement et non rentrées:

231	(1 ^{er} mars 1934)	5968	(1 ^{er} sept. 1937)	9403	(1 ^{er} sept. 1936)
367	(1 ^{er} sept. 1936)	6027	(1 ^{er} sept. 1933)	9937	(1 ^{er} sept. 1937)
439	(1 ^{er} sept. 1937)	7017	(1 ^{er} sept. 1937)	10476	(1 ^{er} sept. 1937)
669	(1 ^{er} mars 1937)	7506	(1 ^{er} sept. 1937)	10533	(1 ^{er} sept. 1937)
1360	(1 ^{er} mars 1937)	7661	(1 ^{er} sept. 1936)	10829	(1 ^{er} mars 1934)
13131	(1 ^{er} sept. 1937)	7883	(1 ^{er} sept. 1935)	10895	(1 ^{er} mars 1937)
3381	(1 ^{er} sept. 1937)	9088	(1 ^{er} mars 1912)	10999	(1 ^{er} sept. 1929)
3776	(1 ^{er} mars 1937)	9089	(1 ^{er} mars 1927)	11000	(1 ^{er} sept. 1936)
4701	(1 ^{er} sept. 1937)	9222	(1 ^{er} sept. 1937)		
5535	(1 ^{er} sept. 1937)	9372	(1 ^{er} mars 1937)		

487 obligations 4 % Ville de Genève 1931, sorties au tirage au sort du 1^{er} février 1933, remboursables au pair, soit en 1000 francs, au 15 avril 1933, à la Caisse Municipale, ainsi qu'au pair des établissements de banque désignés à cet effet:

45301	45601	45801	46501	49151	49701	50801	52801	53751
à	à	à	à	à	à	à	à	à
45350	45650	45850	46550	49200	49750	50850	52850	53800
55255	55318	55349	55436	55525	55569	55625	55704	55805
55280	55326	55372	55456	55540	55572	55651	55719	55834
55291	55332	55391	55460	55543	55578	55673	55727	55899
55294	55338	55399	55486					

Obligations sorties antérieurement et non rentrées:

41930	(15 avril 1936)	44125	(15 avril 1934)	48608	(15 avril 1937)
42947	(15 avril 1937)	44126	(15 avril 1934)	55780	(15 avril 1937)

1215 obligations 4 %, Ville de Genève 1931, sorties au tirage au sort du 1^{er} février 1933, remboursables au pair, soit en 1000 francs, au 15 avril 1933, à la Caisse Municipale, ainsi qu'au pair des établissements de banque désignés à cet effet:

651	2851	7351	12401	19101	26151	28201	30601	35901
à	à	à	à	à	à	à	à	à
700	2900	7400	12450	19150	26200	28250	30650	35950
1601	3601	7951	16001	25051	27001	29101	31551	36801
à	à	à	à	à	à	à	à	à
1650	3650	8000	16650	25100	27050	29150	31600	36850
2401	4701	12151	17201	26051	27051			
à	à	à	à	à	à			
2450	4750	12200	17250	26100	27100			

39463	39471	39486	39622	39692	39737	39743	39875	39913	39970	39993
39469	39473	39551	39626							

Obligations sorties antérieurement et non rentrées:

2212	(15 avril 1937)	12923	(15 avril 1937)	16143	(15 avril 1935)
2213	(15 avril 1937)	12924	(15 avril 1937)	16146	(15 avril 1935)
4597	(15 avril 1937)	12925	(15 avril 1937)	16147	(15 avril 1935)
8599	(15 avril 1937)	12926	(15 avril 1937)	16148	(15 avril 1935)
12919	(15 avril 1937)	12927	(15 avril 1937)	28689	(15 avril 1937)
		12928	(15 avril 1937)	28689	(15 avril 1937)
12920	(15 avril 1937)	14168	(15 avril 1937)	28690	(15 avril 1937)
12921	(15 avril 1937)	16141	(15 avril 1935)	28697	(15 avril 1937)
12922	(15 avril 1937)	16144	(15 avril 1935)	32416	(15 avril 1935)

N. B. Les numéros gras concernent l'Administration municipale.

Le 1^{er} février 1938.

Le Conseiller délégué aux finances: Jules PENEY.

Schweizerische Kreditanstalt

Zürich

Basel — Bern — Chur — Davos — Frauenfeld — Genf — Glarus
Kreuzlingen — Lausanne — Lugano — Luzern — Neuenburg — St. Gallen
Zug — Arosa — St. Moritz — Schwyz — Weinfelden

Einladung zur Generalversammlung

Die Aktionäre der Schweizerischen Kreditanstalt werden hiemit zu der 81. ordentlichen Generalversammlung auf Samstag, den 26. Februar 1938, vormittags 10 Uhr, in den Saal des Börsengebäudes (Bleicherweg 5, I. St.), nach Zürich eingeladen zur Behandlung folgender

TAGESORDNUNG:

- Entgegennahme des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates und der Rechnung für das Jahr 1937. Verlesung des Berichtes und der Anträge der Kontrollstelle betreffend Abnahme der Rechnung und Entlastung der Verwaltung. Beschlussfassung über diese Anträge.
- Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes; Beschlussfassung über diesen Antrag.
- Wahlen in den Verwaltungsrat.

Rechnung und Bericht der Kontrollstelle sind vom 9. Februar 1938 an zur Einsicht der Aktionäre am Sitze der Gesellschaft in Zürich aufgelegt. Vom gleichen Datum an können die Aktionäre auch Exemplare des Geschäftsberichtes für das Jahr 1937 beziehen.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder gegen sonst genügenden Ausweis über den Besitz der Aktien vom Montag, den 14. Februar bis und mit Donnerstag, den 24. Februar 1938 an der Wertschriftenkasse der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich und an den Kassen ihrer sämtlichen Zweigniederlassungen und Agenturen bezogen werden. (5425 Z) 2061

Zürich, den 27. Januar 1938.

Namens des Verwaltungsrates,
der Präsident: Dr. H. Stoll.

Vereinigte Mineralwasserfabriken Bern A.-G. in Bern

XXVII. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 3. März 1938, vormittags 11 1/2 Uhr
im Grossen Kornhauskeller (Kornhausstube)

TRAKTANDEN:

- Berichterstattung des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1937.
- Vorlage der Jahresrechnung mit dem Bericht der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung an die Verwaltungsratsorgane.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
- Wahl des Verwaltungsrates.
- Wahl der Rechnungsrevisoren.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle, liegen 8 Tage vor Abhaltung der Generalversammlung im Bureau der Gesellschaft, Chutzenstrasse Nr. 8, zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Bern, den 17. Februar 1938.

Der Verwaltungsrat.

Bank in Ragaz Bad Ragaz

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 5. März 1938, nachmittags 2 Uhr
im Hotel St. Gallerhof in Bad Ragaz

TRAKTANDEN:

- Vorlage der Jahresrechnung und Bericht für 1937.
- Bericht der Kontrollstelle.
- Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
- Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes.
- Totalrevision der Gesellschaftsstatuten.
- Umfrage.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Entwurf der neuen Statuten liegen zur Einsicht der Aktionäre in der Bank auf.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder anderweitigen Ausweis über ihren Aktienbesitz bis zum 4. März 1938 an den Kassaschaltern bezogen werden.

Am Tage der Versammlung selbst werden keine Eintrittskarten mehr abgegeben. (3-1 Ch) 4171

Bad Ragaz, den 16. Februar 1938.

Namens des Verwaltungsrates

Der Präsident:
H. L. v. Gugelberg.

Den Herren **GESCHÄFTSREISENDEN**
empfehlen wir unser erstkl. gelührtes grosses
Spezialitäten-„Restaurant“
Feldschlösschen - Ausschank. Bescheldene
Preise. Garage. 473

Hotel Aarauerhof Aarau
Bahnhof-Nähe. **E. Balmer.**

1 Kassaschrank

gebraucht, mittelgross, in gutem Zustande, feuer-
und sturzsicher.

1 Stehpult

wie neu. Diese Gegenstände werden ca. 50% un-
ter dem heutigen Ankaufspreise **verkauft.**
Anfragen unter Chiffre C 1612 G an Publicitas
St. Gallen. 415

Deutschlandreisende

Für Reisezwecke, Aufenthalt, Zahlung von Studien-
geldern und Vergütungspassagen verschaffen wir
Ihnen in legaler Weise 412

speziell billige Reisemark

Anfragen an Postfach Fraumittler 901, Zürich.

Compania Hispano-Americana de Electricidad S.A.

Liste der mit **Opposition belegten Aktien**
(Diese Nummern figurieren auch in der Rekapitulationsliste Nr. 10)

Serie A				
52	23555/56	55980	67988/89	80112
9432/36	26607/08	56093	68723/24	120
14040	703	955/56	71158	88478/79
65	33881	970/71	190/92	89471
154	34641	58555	200	477
172/73	37644/46	59563	73905/07	91795/96
250	39872	60444	76151/52	92126/27
696/97	885	61053/54	955	803
838/39	43816	62659	77584	896
18077	47556	661/63	78394	95233
87/89	49187/192	67230	79764	97323
21968	54435/37			119/20
Serie B				
53728/30	69809	80681/83	100759	112761/62
55153/57	70854	94159	103789/91	113143/44
65715	75026	198	110342/51	115966/116114
67744	77232	95865/69	458	117236/37
68225/32	79001/2	96908/16	460	457/61
484	80669/70			119781/85
Serie C				
69	2659	14191	38721/27	55252
1005	4778/80	17861/62	49814/18	628
485	7219	19866	50388/89	58104
2123	9845/47	20215		69252/56
Serie D				
62808/19	131740	243043	259497/99	323653/54
961/67	132946/65	244752	277199/200	326904/13
111626	141200	246935	283520/25	336139/148
658	222244	247671	321502/08	340687
883	225745	249363	550	353380/400
112669/70	240372	253198	747/50	531
116407	241894	257617	827/38	365667/72
639/40	242182			942/44
Serie E				
34007/16	275141/45	340299/318	371553/57	376470/544
62746	156/58	348310/14	376001/100	379051/100
188766/71	312880/85	371501/10	236/39	201/300

Liste der Aktien, für welche die **Opposition aufgehoben wurde:**

Serie A: 39783/85 43916 54537 95232

Serie B: 72739

Serie C:

62659 74502/06 74534/35 74547/50 74561 76655/56
71676/77 528 541/42 559 577

Serie D: 143626

Compania Hispano-Americana de Electricidad S.A.

Bank in Menziken

Die Generalversammlung hat am 14. Februar die Ausrichtung
einer Dividende von 414

5 1/2 %

beschlossen.

Der Coupon Nr. 63 wird ab heute eingelöst mit

Fr. 11. —

— 66 6 % eidgen. Couponsteuer,

netto Fr. 10.34

Menziken, 15. Februar 1938.

Die Direktion.

Polydor Holding A.G. Basel

Wir beehren uns, die Aktionäre zu der am

Dienstag, den 1. März 1938, vormittags 11 Uhr
am Domizil der Gesellschaft, Aeschenvorstadt 4, Basel

stattfindenden

ordentlichen Generalversammlung

unserer Gesellschaft einzuladen.

TRAKTANDEN: 1. Abnahme des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates und der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung für das Jahr 1937, nach vorangegangener Berichterstattung der Kontrollstelle. 2. Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane. 3. Beschlussfassung über das Jahresergebnis. 4. Wahl des Verwaltungsrates. 5. Wahl der Kontrollstelle. 6. Diverses.

Die Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, haben ihre Stimmkarte bis und mit 24. Februar 1938, gegen Hinterlage der Aktien, bei der **Schweizerischen Kreditanstalt, Basel**, zu beziehen.

Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle, werden ab 18. Februar 1938 an unserm Domizil zur Einsicht aufliegen. 411

Basel, den 15. Februar 1938.

Der Verwaltungsrat.

Handelshochschule St. Gallen

Das Vorlesungsverzeichnis für das am 11. April beginnende Sommersemester wird vom Sekretariat auf Verlangen kostenlos zugesandt. 413

Landolts

Privat-Buchhaltung

mit losen Blättern
vereinigt 5 Bücher

Prospekt 185 zu
Diensten 643

LANDOLT-ARBENZ & CO.
Zürich Bahnhofstrasse 65

RUEGG-NAEGEL
BAHNHOFSTRASSE 22
ZÜRICH - TEL. 33.703
OB PARADEPLATZ

Fr. 150
für
ZÜRICH - MÜNSTERHOF
Sinn Prospekt 1937
verlangen

Inserate im S. H. B. haben Erfolg

Emission

d'un

Emprunt 3% de la Ville de Lausanne, 1938 de Fr. 30,000,000.—

Conversion des Emprunts de la Ville de Lausanne

4 % 1899, 1^{re} série, 4 % 1901, 11^{me} série, 4 3/4 % 1930, à dénoncer pour le 1^{er} juin 1938, et 4 % 1909,
à dénoncer pour le 31 mai 1938

Conditions de l'emprunt:

Intérêt 8 %; coupons semestriels payables les 1^{er} avril et 1^{er} octobre. Amortissements annuels de Fr. 500,000.— le 1^{er} avril de chaque année, la première fois le 1^{er} avril 1943. Le solde encore dû le 1^{er} avril 1963 sera remboursé à cette date sans dénonciation préalable. Faculté pour la ville de Lausanne de rembourser le 1^{er} avril 1953 et ensuite à toute échéance de coupons, tout ou partie des titres encore en circulation, ou d'augmenter les amortissements, moyennant préavis de 3 mois. Obligations de Fr. 500.— et de Fr. 1000.— Cotation aux bourses de Lausanne, Bâle, Berne, Genève et Zurich.

Prix d'émission: 97.90 %

plus 0.60 % timbre fédéral sur les obligations. 402

Les demandes de conversion et les souscriptions contre espèces sont reçues
du 17 au 24 février 1938, à midi

Prospectus détaillés, ainsi que des bulletins de souscription et de conversion peuvent être obtenus auprès de toutes les banques suisses.

LES GROUPES DE BANQUES CONTRACTANTS:

Banque Cantonale Vaudoise

Union des Banques Cantionales Suisses

Cartel de Banques Suisses